

Distr.
GENERAL

S/1998/152
23 February 1998
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢٣ شباط/فبراير ١٩٩٨ موجهة إلى رئيس
مجلس الأمن من الممثل الدائم لكينيا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أرفق نص البلاغ الصادر عن مؤتمر القمة الإقليمي السادس المعني بالنزاع البوروندي والمعقود في كمبالا، في ٢١ شباط/فبراير ١٩٩٨.

وأرجو التكرم بتعميم نص هذا البلاغ بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نجوغونا م. ماهوغو
السفير
الممثل الدائم

المرفق

بلاغ صادر عن مؤتمر القمة الإقليمي السادس
المعني بالنزاع البوروندي

١ - بناء على دعوة الرئيس يووري ك. موفني رئيس جمهورية أوغندا، عقد مؤتمر القمة الإقليمي السادس المعني ببوروندي في كمبالا في ٢١ شباط/فبراير ١٩٩٨، وحضره الرئيس دانيال آراب موي رئيس جمهورية كينيا؛ والرئيس فريدريك تشيلوبا رئيس جمهورية زامبيا؛ والرئيس بنيامين مكابا رئيس جمهورية تنزانيا المتحدة؛ والسيد ملس زيناوي رئيس وزراء جمهورية اثيوبيا الديمقراطية الاتحادية؛ والسيد ستانيسلاوس أ. غ. مودنغ، وزير خارجية زمبابوي، ممثلاً للرئيس روبرت غ. موغابي رئيس جمهورية زمبابوي والرئيس الحالي لمنظمة الوحدة الأفريقية؛ والسيد اناستاس غاسانا، وزير خارجية رواندا ممثلاً للرئيس باستير بيزيمونغو رئيس جمهورية رواندا والسيد بيزيما كارابا، وزير خارجية جمهورية الكونغو الديمقراطية، ممثلاً الرئيس لورنت - ديزيريه كابيللا رئيس جمهورية الكونغو الديمقراطية.

٢ - وشارك أيضاً في مؤتمر القمة الطرف التيسيري المسؤول عن تسهيل عملية السلام البوروندية، المعلم يوليوس ك. نيريري والسيد سليم أحمد سليم الأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية.

٣ - وبناء على الدعوة التي وجهها القادة الإقليميون، أحاط القائد بيير بويويا؛ في جلسة إحاطة، لمؤتمر القمة علماً بالحالة السياسية في بوروندي وبشتى الخطوات التي اتخذت في ذلك البلد منذ انعقاد مؤتمر القمة في دار السلام في يومي ٣ و ٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧. وشرح، على نحو أكثر تحديداً، شتى التدابير المتخذة أو التي يعتزم اتخاذها في سياق قرار مؤتمر قمة دار السلام.

٤ - واستعرض مؤتمر القمة الإقليمي الحالة في بوروندي وأعرب عن قلقه لأنه بالرغم من الجهود المبذولة من أجل التوصل إلى حل بالتفاوض للنزاع في بوروندي لم يحرز حتى الآن تقدم له شأن. وأكد مؤتمر القمة الإقليمي من جديد بأنه ليس هناك بديل لحل الأزمة في بوروندي إلا عن طريق التفاوض كما أكد على أن ذلك التفاوض ينبغي أن يسفر عن تصرف جديد يستند إلى مبادئ الديمقراطية وتوفير الأمن للجميع.

٥ - وأكد مؤتمر القمة أهمية المحادثات التي اشترك فيها جميع الأحزاب في أروشا بغية تسهيل إعادة الأوضاع الدستورية واجلال الديمقراطية والسلام والأمن. وفي هذا الصدد حث مؤتمر القمة النظام وجميع الأطراف في بوروندي على الاستجابة بصورة صادقة لعملية أروشا للسلام.

- ٦ - وبشأن موضوع الجزاءات، وافق الزعماء على استعراض الجزاءات بمجرد أن يبدأ الالتزام بالشروط التي حددها مؤتمر القمة في دار السلام وأن تبدأ المحادثات التي يشترك فيها جميع الأطراف تحت رعاية المعلم يوليوس ك. نيريري الطرف التيسيري المسؤول عن تسهيل عملية السلام البوروندية.
- ٧ - وأكد القادة الإقليميون من جديد عزمهم على تنفيذ كافة القرارات المتخذة، بما في ذلك القرارات المتصلة بالجزاءات، بهدف التوصل إلى حل دائم للنزاع في بوروندي.
- ٨ - وأعرب القادة الإقليميون عن تقديرهم للرئيس يوري ك. مسوفويني، وجمهورية وشعب أوغندا لاستقبالهم الحار واستضافتهم لهم ولوفودهم.
